Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et

Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 53 (1996)

Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# ACOLI

Rédactrice responsable: Eveline Nyffenegger (Ny) Rédactrice adjointe: Françoise Huguenin (fh)

Secrétariat et coordination graphique: Françoise Huguenin

Adresse de la rédaction: Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

Tél. 032 / 276 418/299, fax 032 / 276 404

Abonnement annuel: 32 fr. 50 (Suisse) et 38 fr. (étranger)

Encaissement: le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.

Vente au numéro: 3 fr. 40 (Suisse) et 3 fr. 90 (étranger)

A commander à:

Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin

Impression: Imprimerie W. Gassmann S.A., 2501 Bienne

Régie des annonces: Agence d'annonces S.A., chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne Tél. 032 / 428 295

### Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:

Service PTT des abonnements aux journaux, 3029 Berne

(Communiquer les changements d'adresse au moyen du form. PTT N° 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

Date de parution: le 15 de chaque mois.

Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution. Les articles signés reflètent l'opinion de leurs au-teurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas ren-

dus à leurs auteurs. Reproduction et citations: autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est sou-

haité. Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

# Ont collaboré à ce numéro:

Pour la photo: Daniel Käsermann. Autres illustrations: pp. 2 et 3: Andy Gurtner; pp. 10 et 11: Richard Cieslar; p. 14: Bettina Sigg; pp. 15, 16 en haut à g. et 18: Hugo Lörtscher; p. 21 en haut à g.: Stéphane Gerber; p. 21: mises à disposition.

#### MACOLIN/MAGGLINGEN paraît mensuellement en trois langues:

français / italien / allemand

Commission de rédaction: Président: Hans Altorfer (rédaction allemande) Membres: Eveline Nyffenegger et Françoise Huguenin (rédaction française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction ita-lienne), Daniel Käsermann (photos), Marisa Bühlmann (secrétariat)

## Photo de couverture

Enseigner la navigation est passionnant! Toto le sait pour l'avoir vécu (voir pp. 2 et 3). Que font les navigateurs par calme plat? Ils s'exercent à chavirer, par exemple, et, bien sûr, à se remettre à flot!

Sommaire		Page
Editorial	Jeux de tout bois E. Nyffenegger	1
Théorie et pratique	La planche à voile, un sport dans le vent S. Sigrist Papez	2
	Toto chez les «Optimist» M. Frey	4
	Triathlon des jeux de renvoi U. Schmidt	7
	Le playball R. Cieslar	10
Reportage illustré	Sans eux, rien ne va plus D. Käsermann	12
Théorie et pratique	Les jeux de combat à l'école Z. Gioiella, B. Sigg	14
	Approche pluridisciplinaire de la course d'endurance en classe de 6° (2° partie) V. Billat	18
Echos de l'EFSM	Traditionnelle Journée de sport-handicap à Macolin E. Nyffenegger	21
	«Un monument tire sa révérence» JC. Leuba	21
	Dany Bazell succède à Stefan Bühler JC. Leuba	21
Bibliographie et audiovisuel	Pour ma bibliothèque E. Nyffenegger	22
	Nouvelles acquisitions F. Huguenin	23
Jeux et loisirs	B. Vœffray	24